

Poland-Chojnice: Monitoring and control services

OJ S 127/2015 04/07/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

Postal address: ul. Drzymały 14

Town: Chojnice

Postal code: 89-620

Country: Poland

For the attention of: Mariusz Starczewski

E-mail: mariuszs@gzgkchojnice.pl

Telephone: +48 523972450

Fax: +48 523961866

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.gzgkchojnice.pl>Address of the buyer profile: <http://bip.gminachojnice.com.pl/?app=przetargi>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Pełnienie obowiązków Inżyniera Kontraktu dla zadań p.n. Zadanie nr 1: Kontrakt K2

"Przebudowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej w sołectwie Charzykowy – rozszerzenie projektu, Zadanie nr 2: Budowa przewodu tłoczego z przepompowni PC w m. Charzykowy.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Miejscowość Charzykowy, gm. Chojnice.

NUTS code PL631 Słupski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Pełnienie obowiązków Inżyniera Kontraktu.

II.1.6. CPV code(s)

71700000 Monitoring and control services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 48 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.8.2015 Completion 22.12.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wymagane wadium w kwocie 1 000 PLN wymagana gwarancja należytego wykonania umowy w kwocie 10 % wartości ofert.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy:

1. Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie:

— warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże się, że w okresie ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia postępowania, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, sprawował obowiązki Inżyniera Kontraktu lub funkcji równoważnej (np. Inspektora nadzoru, Inwestora zastępczego) na minimum 1-ej inwestycji obejmującej budowę sieci kanalizacji deszczowej i/lub wodociągowej o wartości nie mniejszej niż 1 mln zł brutto, dla których prowadził rozliczenie rzeczowo-finansowe.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Spełniają warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej i finansowej:

— warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże się posiadaniem opłaconej polisy, a w przypadku jej braku innym dokumentem potwierdzającym, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia o wartości nie mniejszej niż 30,0 tys. zł. Wskazana wysokość ubezpieczenia musi obowiązywać przez cały czas trwania umowy do czasu jej zakończenia.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

— warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca załączy do oferty wymagany wykaz osób – tzn. wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował:

a) 1 osobą na stanowisko inspektora nadzoru w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, posiadającą wyższe wykształcenie techniczne oraz uprawnienia budowlane do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności budowlano-konstrukcyjnej bez ograniczeń lub równoważne oraz, co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe w sprawowaniu nadzoru inwestorskiego lub pełnieniu funkcji kierownika budowy.

b) 1 osobą na stanowisko inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej, posiadającą wyższe wykształcenie techniczne oraz uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wentylacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń lub równoważne oraz co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe w pełnieniu nadzoru inwestorskiego lub pełnieniu funkcji kierownika budowy,

c) 1 osobą na stanowisko inspektora nadzoru w specjalności drogowej, posiadającą wykształcenie techniczne oraz uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności drogowej bez ograniczeń lub równoważne oraz co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe w sprawowaniu nadzoru inwestorskiego lub pełnieniu funkcji kierownika budowy.

d) 1 osobą na stanowisko specjalisty ds. rozliczeń, posiadającą co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe w rozliczaniu inwestycji budowlanych, w tym przy rozliczaniu co najmniej 1-ej inwestycji o wartości min. 1 mln zł brutto związanej z gospodarką wodno-ściekową.

e) 1 osobą na stanowisko Kierownika Zespołu, przy czym musi to być osoba wyznaczona z grona inspektorów nadzoru, która oprócz spełnienia wymagań dotyczących danego inspektora nadzoru musi się wykazać prowadzeniem co najmniej 1 raz funkcji Inżyniera Kontraktu (Przedstawiciela Inżyniera Kontraktu, Inżyniera Rezydenta, Inspektora Nadzoru itp.) przy realizacji zakończonej inwestycji budowlanej o całkowitej wartości inwestycji minimum 1 mln zł brutto.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 95
2. Możliwości organizacyjne. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PNS 04/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Notice on a buyer profile

Notice number in the OJ S: [2015/S 108-197226](#) of 6.6.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.7.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16.7.2015 - 12:15

Place

Chojnice.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zadanie nr 1 współfinansowane jest Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

Postal address: ul. Drzymały 14

Town: Chojnice

Postal code: 89-600

Country: Poland

E-mail: gzgk@gzgkchojnice.pl

Telephone: +48 523972450

Fax: +48 523961866

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Protest wnosi się do Zamawiającego w terminie 4 dni od dnia, w którym Wykonawca powziął lub mógł powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę do jego wniesienia. Protest dotyczący postanowień Specyfikacji Przetargowej, ich modyfikacji lub zmiany, wnosi się do Zamawiającego nie później niż 4 dni przed upływem terminu składania ofert. Wniesienie protestu jest dopuszczalne tylko przed zawarciem umowy.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

Postal address: ul. Drzymały 14

Town: Chojnice

Postal code: 89-600

Country: Poland

E-mail: gzgk@gzgkchojnice.pl

Telephone: +48 523972450

Fax: +48 523961866

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.7.2015